

## 外国人被災者向け 24 時間ホットライン及び通訳サービスの無償提供 世界中から集まったボランティアスタッフ 100 名超、対応言語 15 ヶ国語以上に拡大

外国人客受入支援コンサルティングサービスを提供する株式会社アシーマ(本社:東京都目黒区、代表取締役:大原亜美香)は、東北地方太平洋沖地震の外国人被災者向けに、Skype 及び MSN メッセンジャーの音声通話及びチャット機能を利用した 24 時間ホットライン及び通訳サービスの無償提供を 2011 年 3 月 14 日より開始しました。世界中から集まったボランティアスタッフの数は現在 100 名を超え、対応言語は 15 ヶ国語以上となっています。

被災地を訪れている外国人観光客や外国人居住者などが多数いるものの、被災地の最新情報は日本語のみの提供が多く、周囲とのコミュニケーションに於いてもお互いに不便が生じています。また現在、携帯電話が繋がりにくいこともあり、インターネットによる情報伝達・交信が有効と考え、今回のサービス提供に至りました。

外国人被災者の必要とする避難場所・食料配給場所・医療現場・安否情報等の最新情報を英語で提供し、また外国人が役所・避難先職員や被災地の方とやりとりする際の通訳を行います。

なお、今回の無償サービス提供期間は決めておらず、被災者への本サービスが必要ないと判断されるまで、提供を続ける予定です。※対象言語:英語、フランス語、ポルトガル語、スペイン語、ドイツ語、イタリア語、北京語、広東語、上海語、韓国語、ヒンディー語、マラティー語、タイ語、インドネシア語、タガログ語、他



### 【利用方法】

1. Skype または MSN Messenger にログイン。
2. 当ホットラインへアクセスし、(<http://acimacorporation.com/hotline.html>)  
オンライン状態の ID へコンタクト追加リクエストをお送り下さい。
3. 接続後、各国語にてご質問や通訳を行うことができます(※24 時間対応)。

※アカウントをお持ちでない被災者のために、被災者ログイン用アカウントを作成しました。ご利用ください。

Skype ID: acima\_guest パスワード:acima123

MSN Messenger: acima\_guest@hotmail.co.jp パスワード:acima123

株式会社アシーマ 外国人被災者向け 24 時間ホットライン/通訳サービス HP:<http://acimacorporation.com/hotline.html>

《会社概要》	《本件についての問合せ先》
企業名 株式会社アシーマ 代表取締役 大原亜美香	株式会社アシーマ ゆびリンガル事業部
本社 東京都目黒区目黒本町 5-12-9	TEL 03-6275-9739
オフィス所在地 東京都渋谷区神宮前 4-1-24	E-mail info@acimacorporation.com
URL <a href="http://acimacorporation.com">http://acimacorporation.com</a>	